

بەشېك لە كتيبي:

# "ماترياليزم"



تيري ئيگلتون

و. وهليد عومهر

ماترياليزم، شيوه و رههەندى جوړاو جوړى ههيه. ماترياليزمى رهقوتەق<sup>1</sup> مان ههيه، و ماترياليزمى نهرومونيان<sup>2</sup> یش. بهدەر له دەسکورتييه فيکرييه کاني خودى خوّم، مادام بابه ته کهش هەندى ديوى ترسناکى ههيه، ئيدى تەنيا بەشیک له رهوتە کاني فيکرى ماترياليزمى مهرام و مه بهستى ئەم کتیبهيه. من زور خوليام بۆ پرسه زور پسپوړيه کاني وهک يه کتاپه رستى، دووتا په رستى، ماترياليزمى فریدەر (eliminativism)، يان کيشه گشتيه کهى زهين/جهسته نيه، بهلکو خوليام بۆ ئەو فۆرمانهى ماترياليزم ههيه که به مانای بهرفراوانى وشه که کۆمه لايه تى يان سياسيين و زور جاريش دەمارناسان شتيكى ئەوتوى سهرنجراکيشيان پى نيه له باره يه وه بيلین.

گەر تۆ لهو جوړه ماترياليزستانه يت که پييانوايه هه لومه رجه ماديه کان له کاروبارى مرويدا ده که ونه پيش هه موو شتيکه وه، ئەوا رهنگه بته وي ت بهو هيوايه وه ئەم هه لومه رجه بگورپريت که بير و کرده وهى مروقه کان ئاواهى بگورپريت. گەر ماترياليزمه که تان چه تمیگه را<sup>3</sup> بيت، واته بروابوون به وهى هه لومه رجهى ژيانى ژنان و پياوان (ئاده ميزاد) به ته واوى کردار و گوفتارى وان دياریده کات، سيمايه کى مژده به خشى ههيه. تەنيا کيشه که ئەوهيه گەر دانه به دانهى مروقه کان ملکه چى ره هاى ژينگه ي چوارده وريان بن، ئەوا ئەودەم دەبيت شته که دەر ههق به خویشان راست دەرچیت، که لهو حاله ته دا چۆن ده توانيت بارودوخی ژيانى خۆتان بگورن گەر خویشان به رهه مى ئەم دۆخه بن؟ به هه موو ئەم دوودلييه

---

<sup>1</sup> hard-nosed

<sup>2</sup> soft-bellied

<sup>3</sup> deterministic

سەرئىشەسازانەشەو، ماترىيالىزم تا ئىستا بەشىۋەيەكى تەقلىدى ھاۋەلى رادىكالىزمى سىياسى بوۋە. ماترىيالىستە ئەزمونىگەرەكانى ۋەك دەيىقىد ھارتلى و جۇزىف پرىستلى، بىرمەندە ئىنگلىزەكانى سەدەى ھەژدەيەم، لەو باۋەرەدا بوون زەين لە جىكەوت و ئىنتىباعى ھەستەكى درووستبوۋە، ئىنتىباعە ھەستەككىەكان لە ژىنگەى تاكەكەسەۋە سەرچاۋەيانگرتوۋە، و گەر بتوانرېت ژىنگەكە بەجۇرېك بنىاتبىرېتەۋە كە چەشنىكى "درووست" لە داتاي ھەستەكى بەرھەمبىنېت ئەۋا دەكرېت لەبنەۋەرا گۇران بەسەر رەفتارى مرۇفدا بەيىنرېت روۋو باشتر. لەروۋى سىياسىيەۋە، ئەمە پروژەيەكى پېشكەۋتوۋى بى تەمومژ نەبوۋ. ۋەكچۇن دواتر ماركسىش ئامازەى پېدا، گۇرانى ناۋبراۋ بەگشتى چوۋە خزمەتى پېۋىستى و بەرژەۋەندىيەكانى فەرمانرەۋايانەۋە. ئەۋ زۇر زوو دركى بە سىياسەتى نوستوۋى ناۋ ئەم تىۋرى زانين (ئەپستمۇلۇژيا) ە كرد.

پەيوەندىيەك لەنيۋان رادىكالىزم و ماترىيالىزمدا ھەيە لەناۋ ھەندى رەۋتى فىكرى چەپدا لە ئىنگلتەرا لە سەردەمى شەرى ناۋخۇدا، و ھەروا بېتەۋە لە بەرھەمەكانى بارۇخ سپىنۇزا و **فيلۇسۇفەكانى** سەردەمى رۇشنگەرىيش لە فەرەنسا. ئەمە مىراتىكە دەگاتە كن ماركس و ئەنگلس، و لە سەردەمى خۇيشماندا لە بەرھەمەكانى ھەندى تىۋرىستى جىابىرکەرەۋەى ۋەك ژىل دۇلۇزدا دەردەكەۋىت(داروين و نيچە و فرۇيدىش ماترىيالىستى رادىكالىن، بەلام بە بىرمەندىكى چەپى پەرگىر دانانرېن). گەرچى ۋشەى "ماترىيالىزم" لە سەدەى ھەژدەيەم داھىنرا، كەچى رېبازى ماترىيالىزم رېبازىكى دېرىنە، و يەككىك لە لايەنگرە بەرايىيەكانى، ئەپىكۇرى فەيلەسوفى يۇنانى، بابەتى دكتوراكەى ماركس

بوو. ماركس ستايشى جۇشوخروشى ئەپىكۆرى دەکرد بۇ عدالت و ئازادى،  
 ھەروھەا بېزھاتنەوھى وى لە كەلەكەكرنى سامان، و ديدى پېشكەوتنخوازانشى  
 بۇ ژنان و جدييەتەكەشى دەرھەق بە سرووشتى شەھوانىي مروّف؛ ھەموو  
 ئەمانەشى دەبەستەوہ بە روانينە فەلسەفييەكانى ئەوہوہ. ماترياليزم لاي ئەپىكۆر،  
 و لە سەر دەمى رۇشنگەرىيشدا، بە ماناي ئازادبوون دەھات لە كاروكاسپىي  
 پياوانى رۇحانى و جادوو و خورافات.

مادە (matter) لە ديدى ئىسحاق نيوتن و ھاوکارانيەوہ، شتېكى در و كرچ و  
 مەنگ بوو (نيوتن خۆى پېى دەوت "دەبەنگ") و دەبوو لەلایەن ھېزى دەرەككى  
 ويستى خواوہندەوہ بجوولېنرېت. ئەم خالە پەيوەنديي بە جەستەى مروّفەوہ  
 ھەيە. ئەوان سەيرى جەستە دەكەن و ۋەك لاشەيەك<sup>4</sup> دەيبينن كەوا  
 ھەستدەكەن دەبېت قەوارەيەكى خيوتامېز و رۇحئاساي بۇ زيادبەكەن تا جەستە  
 بکەوېتەگەر. جەستەى ناقوللا و نەزوو، ناتوانيت خۆى بېزوئنييت. بەم مانايە، رۇح  
 و زەينە بى جەستەكان لەو ھەولانەن بۇ قەرەبووكردەنەوہى كرچوكالېيەكانى  
 ماترياليزمى ميكانيكى. كەوايە گەر نىگايەكى كەمتر ميكانيكى مان بۇ مادە  
 ھەبېت، ئەوا ئەم زەين و رۇحانە ۋەك شتانيكى زيادە دەر دەكەون. گەر رۇح و  
**سرووشت** پروبەرى لېكجيا بن، ئەوا رۇح ئازادە لەوہى كاريگەرى يان دزەبكاتە ناو  
 سرووشتەوہ. بەپېى روانگە نيوتنييەكە، ھېزە رۇحانييەكان لەسەرەوہرا حوكمى  
 سرووشت دەكەن، ھەروہكو پاشاكان و ستەمكاران كە حوكمى مەملەكەتەكانى  
 ژېردەستى خۆيان دەكەن.

---

<sup>4</sup> Corpse

به پيچه وانه وه، لای سپینۆزا که ره چه له که رادیکاله که ی ماتریالیزم ده گاته لای ئەو، پيويست به ئۆتۆریتە ی خاوه نشکۆ و شتی له م جوړه ناکات. ماده خوی زیندوو، نه ک هەر زیندوو به لکو چاره نووسی خویشی دیاریده کات؛ پتر له کومه لانی خه لک ده چیت له مهمله که تیکی دیمو کراتدا. پيويست ناکات دهسه لاتیکی فه رمانر هوا هه بیته بو ئەوه ی خه لکه که لیبخورپت و بیانزوینیت. وپرای ئەوهش، بو ئەوه ی نه چینه ژیر باری قه له مره ویکی جودای تایبته به رۆحه کانه وه، ئەوا ده بیته دونیای مادی و خوشگوزهرانی مادیی پیاوان و ژنانی ئەم دونیایه به مکوربوونه وه به هه ند وهرگرین. ئەمهش به و واتایه دیت که نابیت هه یچ شتیکی ئاسمانی هوشمان له سه ر ریکخستنی دونیایه کی پر هه ژاری و بی دادی لابات. له زیمندا، واته ئیمکانی خستنه ژیر پرسیاری هه ر جوړه مه رجه عیکی رۆحی، چونکه گه ر رۆح له هه موو جیه ک بیت، ئەوا رۆحانیته چیدی ناتوانیت پوانکردنه که ی بخاته بندهستی خوی. ئالیره وه یه که ده توانین باسی **سیاسه تیکی تایبته به ماده** بکه ین.

به م مانایه، ماتریالیستی بوون، واته مرۆقه کان به به شیک له و جیهانه مادییه بزانین که کتومت قادری بالانشینه و به م شیوه یه پله یه ک له شکۆیان پی به خشین. لانیکه م روانگه په رشه خودا و پانته یستی<sup>5</sup> یه که ی سپینۆزا ئاواهی بوو. به م جوړه، ماتریالیزم و هیومانیزم ده بنه هاوړی و هاو نوینی یه کدی. به لام ده کریت به م شیوه یه بسره وینیته بن گوپی ئەو هیومانیهسته موحافیزکارانه ی وا درزیکی پرنه بووه و هیان له نیوان توخمی مرۆف و باقیی **سرووشتدا** داده نا. ده توانین

---

<sup>5</sup> Pantheistic

كۆله كه كانى ئەم خانەدانىيە فەلسەفەيە بەھۆى ئامازەوہ بۆ پىگەى يە كسانى مرؤف لە گەل باقىى دونىاي مادی و گيانەوہرانى تریشدا دارووخىنين. مرؤف نەك ھەر سەرگەورەى مەخلوقات نىە، بەلكو بەشىكە لە ژيانى ھاوبەشى تەك مەخلوقات (و جقاتەكەى). گوشت و پىست و ماسولكەكانى ئىمە، لەو مادەيە ھەلشىراوہ وا شەپۆلان دەبزوينىت و كىلگەى گەنمەشامى دىننىتەبەر. فرىدرىش ئەنگلس، لە كىبى دىالەكتىكى سرووشتدا دەنوسىت:

ئىمە بە ھىچ شىوہيەك فەرمانرەوايى سرووشت ناكەين ھەرۆهكو داگىر كەرىك كە فەرمانرەواي خەلكىكى بيانىيە، وەك كەسىك كە لە دەرەوہى سرووشتەوہ وەستاوہ. ئىمە بە گوشت و خوین و مېشكمانەوہ بەستراوینەتەوہ بە سرووشتەوہ... و لە ھەناوى سرووشتدا ھەلكەوتووین... تاكە بالادەستى ئىمە بەسەر سرووشتدا برىتییە لە ئىمتىازەكەمان بەسەر بوونەوہرانى تردا لەرۆوى تواناي ناسىنى سرووشت و خستەگەرى راست و درووستى ياساكانەوہ.

لە رابردووويەكى زۆر دووريش نا، داروین رەگورەچەلەكە ترۆھاتەكەى ھەلدابووہوہ و لەجياتى ئەو تىگەيشتنەى كە مرؤفى بە سەرگەورەى مەخلوقات دەزانى، تۆرىكى بى برىقوباقى لە پرۆسەى ماتريالى خستبووہرۆو.

بۆيە ماتريالىزم سەررەراى ديوہ سياسىيەكەى، ديويكى ئەخلاقىشى ھەيە. ماتريالىزم، لەھەمبەر ھيومانىزمى لەخۆرازىدا، جەخت لەسەر ھاوپشتى ئىمە دەكاتەوہ بۆ شتە سادەوسواوہكانى ئەم دونىايە و بەم جۆرەش فەزىلەتى خاكەرايى

دەچىنىت. ماتريالىزم، بىزار لەم خەياللاتە كىچىككەلىدىكى چارەنووسى مەۋقەكان بە دەستى خۇيان دىيارىكراۋە، پاشكۆيەتتە كەمان بىردە خاتەۋە بە چۈردەۋەرە كەمان و ئەۋانئىترەۋە. زىگمۇند فرۆيد دەنوسىت: «تىامانى سەرەتايى مەۋقەكان، سەرچاۋەى ھەموو ئەنگىزە ئەخلاقىيە كەمانە (مۇرالى)». ئەۋەى دەمانكاتە بوونەۋەرى ئەخلاقى، ئۆتۈنۈمىيە كەمان نىە، بەلكو زىان دىدەيى و ھەستىار بوونە كەمانە؛ داخرانمان نىە بەسەر خۇمانماندا بەلكو كرانەۋە كەمانە [بەسەر ناكۆتا ئەگەرى سەير و درندانەدا]. سىباستىانو تىمپانارو، فەيلەسوفى ماركسىي ئىتالى، ۋەك ۋەفایەك دەرھەق بەم رۇخە ماتريالىستىيە دەنوسىت كە چۆن:

ئەنجامى لىكۆلىنەۋە زانستىيەكان ئەۋەمان پىشانەدەن مەۋق پىگەيەكى پەراۋىزى لە گەردووندا ھەيە. سەردەمانىكى دوورودرېژىش ژيان لەسەر گۆى زەۋى نەرسىكابوو و سەرھەلدانى ژيانىش بەستراۋەتەۋە بە ھەلومەرجىكى زۇر تايبەتەۋە. بىر كىرنەۋەى مەۋقىش گرېدراۋە بە كۆمەلىك بونىادى دىيارىكراۋى توپكارىيانە (ئەناتۆمى) و فىسۇلۇژىيەۋە. ئەم بونىادانەش جاروبار توۋشى كۆمەلىك گۆرانكارىي نەخۇشخەر دەبن كە بىر كىرنەۋە لە كاردەخەن...

ماتريالىزمىكى لەم جۆرە، رىپالىزم گۆشەكات نەك نىھىلىزم. ۋە كچۆن لە ھونەرى تراژىدىدا گەر بمانەۋىت دەسكەۋتە كانمان تۆكەمە و قايم بىمىنەۋە، ئەۋا دەبىت دان بە لاۋازى و مەۋكى و كۆتادارىي خۇماندا بنىين. ھەلبەت ئەم جۆرە ماتريالىزمە، ھەندىك خىروپىرى تىشى ھەيە. بىر كىرنەۋەى ماتريالىستى،

سەرەرای سەرکیشی و نافەرمانیی مادە، کەچی ھەر برەو بە ریزگرتن دەدات لە ئەو تریتی و کۆپەتی جیھان؛ ئەمەش بە پێچەوانەی خودئەقینی پۆستمۆدێرنەووە کە جگە لە رەنگدانەووەکانی کەلتوری مروی هیچی تر بە دیناکات. ماتریالیزم، گومانی لەو حوکمە پیشووەختە پۆستمۆدێرنەش ھەبێت کە واقع وەک مۆمیک وایە لەناو دەستماندا کە ئیرادەیی دەسەلاتخوازانەیی مروف کیشیدینیتەووە، دەیکوتیت، دەپیلیشینیتەووە و دەپریژیتە نیو قالبیکی نوی. ئەمەبە نوسخەبەکی سەرمايەداریی دوایین بۆ بیزاریی گنۆسییە کۆنەکان لە مادە.

مارکسییەکانی وەک تیمپانارۆ، لە زیمندا لایەنگری ئەو رەوتە باوەن کە بە ماتریالیزمی میژوویی ناودەبریت (و دواتر زیاتریان لەبارەووە دەلین). ھەندیکیشیان (کە ئەمرو تادیت کەمتر و کەمتر دەبنەووە)، داکۆکی لە ماتریالیزمی دیالەکتیکی دەکەن، یان ئەو شتە و جاروبار بەشیوہبەکی سادەوساكار پی دەوتریت فەلسەفەیی مارکسی. ماتریالیزمی میژوویی، وەک لە زاراوە کەشەووە دەردەکەوێت، تیۆریکە دەربارەیی میژوو، لەکاتی کدا ماتریالیزمی دیالەکتیکی (کە **دیالەکتیکی سرووشتە کەی ئەنگلس** بنیاتنەرینی) دیدیکی گەلیک بەرزەفرانەتری دەرهەق بە واقع ھەبێت. لە ئاستی تیۆرییدا، بە کەمتر لە ئاسۆی گەردوون خۆی رازینابیت، و بیگومان ئەمەش بەکێکە لەو ھۆیانەیی کە بۆچی ئەم رەوتە لە سەردەمی پراگماتیکیی خۆماندا باوی نەماوە. بەپیی ئەم روانگەبە، جیھان لە میروولەکانەووە بگرە تا دەگاتە نەبەزەکان لیکدراویکی دینامیکییە لە ھیزی پیکداچوو کە دیاردەکان ھەموو پەبوەستن بەبە کترەووە و ھیچ شتیک وەک خۆی نامینیتەووە، چەندیتی وەردەگەرت بۆ چۆنیەتی، ھیچ راکر و پشتگریکی رەھامان



بەدەستەووە نیه، ھەرچی وەردەگرت لە گۆراندايە بۆ جەمسەرە پێچەوانەکەى خۆى و واقع لەرێگەى یەكیتی ھیزە دژەکانەووە درووستدەبیت. ئەوانەى نكۆلى لەم دید و دۆكتىرنە دەكەن، بەووە تۆمەتباردەكرین ھیشتاش ھەر یەخسىرى میتافىزىكن و بەھەلە پىيانوایە دیاردەكان جىگىر و ئۆتۆنۆم و لىكجودان، واقع ھىچ ھەقدژىیەكى تیا نیه و ھەر شتىك خۆیەتى نەك ئەوھى شتىكى تر بىت.

ئەم بانگەشەيەى كە ھەرشتىك لەپەيوەندى دایە بە شتەكانى ترەووە، زۆر روون نیه. پىناچىت خالى ھاوبەش لەنيوان پىنتاگون و بەرزبوونەوھى كتوپرى غىرەى سىكسىیدا ھەبىت، جگە لەوھى ھىچكامیان سواری پاسكىل نابن. ھەندىك لەو ياسايانەى وا ماترىالىزمى دىالەكتىكى، بە شتىكى وەگەرکەوتووین دادەنیت لە دونیادا، جیاكارى نیوان سرووش و كەلتور دەبرن؛ ھەروەھا ماترىالىزمى دىالەكتىكى بەترسولەرزەووە لە پۆزەتيفىزمى بۆرژوازى نزیكدەبىتەووە كە ماركسىزم رەتیدەكاتەووە. یەكىك لە ناسیاووەكانم كە كرېكاركى ماركسىیە، بە سەرکەوتنەووە رایدەگەیاندا: «كترىیەكان دینهكۆل، سەگەكان كلكەلەقى دەكەن، چىنەكانىش مەملانىدەكەن». بەلام زۆر ماركسىیش ھەن كە ماترىالىزمى دىالەكتىكى بەلایانەووە یان ئایدیالىزمىكە لە كەولى ساختەدا، یان **فەلسەفەلیدانىكى پووچە**. دووھمیان، بیروباوهرى گرووپیك بوو كە پىیاندەوترا ماركسىیە شىكارىیەكان (analytic marxist). ھەندىكىان سالانىك لەوھو پىش كۆمەلىك تىشیرتى وەرزشیان دەپۆشى كە ئەم درووشمەى لەسەر نوسرابوو: «ماركسىزم بەبى ھەلىت وپلىت».

جی باسه، ماتریالیسته میژووییه کان بهزه روورته کهسانی ئاته یست نین، سهیر ئه وه یه خویشیان زۆریکیان له م خاله بی ئاگان. گهرچی زۆریکیان، هیچ بره وایه کی دینیان نیه، به گشتی ناتوان ئه و جیاکارییه بکه ن که په یوه ندییه کی لۆژیکی له نیوان ماتریالیستبوون و ئاته یستبووندا نیه. [واته مهرج نیه هه موو مولحیدیک ماتریالیست بیته و هه موو ماتریالیستیکیش مولحید بیته]. ماتریالیزمی میژووییه، دۆژیکی ئۆنتۆلۆژی نیه. نالیته هه موو شته له ماده پیکهاتوو و به م شیوه یه خودا وینایه کی پووچه. تیۆریکیش نیه ده رباره ی هه موو شته، به و جۆره ی وا ماتریالیزمی دیاله کتیکی خه خنی بو ده کاته. شتیکی خیرا و ده موده ستی نیه ئه ندایه بینایی بیلیته، یان ده رباره ی شیوازی لینیانی خیرای سوفله ی برژاو. بانگه شه و پرۆپۆزه لیکه خا که راتره، بانگه شه یه که که مملانیی چینیایه تی به ته نیشت جۆریک نا کوکی هیزه به ره مهینه ره کانه وه له گه ل په یوه ندییه کانی به ره مهینه اندا داده نیته، و به هیژیکی بزوینه ری گۆرانه چاره نوو سسازه میژووییه کانی ده زانیته. له زیمندا، چالاکییه مادییه کانی ژنان و پیاوان به سه رچاوه ی بوونی کو مه لایه تییه ئه وان داده نیته، روانگه یه که له مارکسیزمدا قه تیسنا بیته. هیچ هۆیه ک نیه بو ئه وه ی جووله که یه کی دینی وه ک والتهر بنیامین یان خو به ختکردووییه کی تیۆلۆژیای رزگارییه مه سیحی، ئه م جۆره تیروانییه قبول نه کاته. مارکسیی ئیسلامی یشمان هه بووه. له رووی تیۆرییه وه، قه یناکه ئارامت له بهر برابیت چاوه ری سه رکه وتنی هه تمیی پرۆلیتاریا بکه یته و هاوکاتیسه رۆژی چه ند کاتژمیریک له به رامبه ر په یکه ره که ی مه رییه می موقه ده سدا بکه ویته سه ر ئه ژنو. به لام هه روا به ئاسانییه ش ناتوانین باوه ر به وه بینین جگه له

مادە ھېچى تر بوونى نىيە، و ھاوكتاش بروت بە فرىشتەيەكى وەك جوهرئىل ھەبىت.

ھەندى كەس بانگەشەى ئەوھيان كىردوۋە ماتىريالىزمى دىالەكتىكى سەر بە رەوتىكى ماتىريالىزمى ژىنباۋەرە كە لە دىموكرىتۇس و ئەپىكۆرەۋە تا سپىنۇزا و شىلېنگ و نىچە و بېرگسۇن و بلۇخ و دۇلۇز و گرووپىكى تىرى بىرمەندان درىژدەبىتەۋە. يەكېك لە سودەكانى ئەم ئاراستە فىكرىيە ئەۋەيە كە جىيەك بۇ رۇحىش دەھىلئىتەۋە بەبى ئەو بەدناۋىيەى بىروبوون بە دوۋانەيى رۇخ و لەش، چونكە رۇخ لە فۇرمى ژيان يان ئىنىرژىدا، ئاخىراۋە لە مادە خۇى. ديارە سەركۆنەى ئەم تىروانىنەيان كىردوۋە وەك جورىك لە ناعەقلانىيەت. بەپىي ئەم رۋانگەيە، واقع خز و ناجىگىرە و ھەموودەم لە خۇگۆرپىنداىە، زەينىش كە بەزۇرى جىھان بەپىي ھەندىك كاتىگورىيى تارادەيەك زل و دەلب دابەشەكات، بەسەختى دەتوانىت لەم گۆرانە بەردەۋامە بەئاگابىتەۋە. ئاگايى، ھىزىكە ھىند خاۋوخلىچكە ناتوانىت لەگەل ئالۇزىيەكانى سىرووشتدا خۇى رابىنىت. رۇزانىك ھەبوون زەين پىشى سەرۋتى مادەى دەدايەۋە، بەلام ھەنوكة مادە شتىكى جىۋەئاسايە و پىشى زەين دەداتەۋە.

ھەندى لە رەۋتە ژىنباۋەرەكان، مادە وەك شتىكى ئەتىرى (خەيالئاسا) و ئايدىالى سەيردەكەن، بۇيە لەم رۋوۋە لەبەردەم ئەو مەترسىيەدان مەسەلەكە دىزەبەدەرخۇنە بكەن و رۋو لە تۆپەلى سەركىشى مادە ۋەرگىپرن. مادە لەم رۋانگە بى مەترسىيەۋە، شتىكى زىانبەخش نىيە-شتىك كە نەخشەكانمان دەداتە دەم

ئاۋەۋە و ئامانجە كانىشمان ناكام دىلېتتەۋە-، بەلكو ھەلگىرى ناسك ونيانى و كىشھاتنەۋەى رۇحە. ئەمە شىۋازىكى سەيروسەمەرەى ماترىيالىزمى بىۋە مادەىە. ۋەكچۇن سلاقۇى ژىزەكىش ئامازەى بۇ دەكات، ئەۋەى پىۋەوترىت ماترىيالىزمى نوئى، برەۋ بەم روانگەىە دەدات:

بەۋ مانايە ماترىيالىستىيە كە دەتوانىن سەرزەمىنى ناۋىنى تۇلكىن، سەرزەمىنىكى ماترىيالىستىيە: دونىايەكى ئەفسووناۋى و لىۋانلىۋو لە ھىزى جادوۋىى، رۇحى پاك و پىس، و ھتد. بەلام شىۋەىەكى سەيرىش خالى لە خودا: ھىچ بوۋنىكى خودايىانەى بلند لە دونىاكەى تۇلكىندا بوۋنى نىە، ھەر جادوۋىەك لە ھەناۋى مادە خۇيدايە، ئەۋىش ۋەك ھىزىكى رۇحانى كە نىشتەجىى دونىا مادىيەكەى ئىمە بوۋە<sup>6</sup>.

ھەرۋەكو دىدى تۇلكىن، ئەمەش دىدىكى تەۋاۋ پاگانى و پىش دىنىىە. ۋەكچۇن ئىدىتورى كۇمەلەۋتارەكانى ژىر ناۋىشانى ماترىيالىزمى نوئى دەنوسىت: «مادە، ھەمىشە شتىكە زىاترە لە مادەى "رۋوت": جۇرىك لە زىادە، ھىز، زىندوۋىتىى ژيان، پەيوەندىدارى، يان ئەۋ جىاۋازىيەى ۋا مادە دەكاتە شتىكى چالاک و خۇئەفرىنەر و بەرھەمەين و پىشبنىنەكراۋ». ۋتارىكى ترى ناۋ ھەمان كۇمەلەۋتار بەم جۇرە ۋەسفى مادە دەكات: «پرەنسىپىكى ژىنەكى و ژىنبەخش، كە لە ھەناۋى داھىنەكانماندا جىى خۇى خۇشەدەكات». ھەر ئەمەش

<sup>6</sup> Absolute Recoil: Towards A New Foundation Of Dialectical Materialism: slavoy zizek.

شانوشكۆيەكى مېتافىزىكىي پى دەبەخشىت. يەككىكى تر لە نوسەرانى نىو ئەم بەرگەى وتارەكان دەنوسىت: «تىگەيشتنىكى ھەلۋەشانەۋەگەرانە بۇ ماترىالىتە، گوزارشتە لە ھىزىكى مەھال كە ھىشتاش لە نەزمە مومكىنەكەى ئىستادا ناتوانىن پىيىبگەين». ئەۋەتا ماترىالىزم بەھۋى وشەيەكى دىرپىدايى و رۇژەقى ۋەك مەھال (impossible) ەۋە، ۋادىارە بەخىرايى بەئاراستەى شتىكى دەرەۋەسفا دەروات كە تەنبا بەشىۋەيەكى نەرىنى قابىلى دەسپاگەيشتنە. رەى چو، داۋاى «ماترىالىزمىك دەكات كە ھەمواركرائە و لەسەرەتادا ۋەك پرۇسەى دەلالەت و سوبىكتىكى نىو پرۇسە[ى بەسوبىكتىبون]» پىناسەدەكرىت. ئەمە پتر لەۋە دەچىت كە ئايدىاي ھەمواركرائە كەركەدەنىك لەسەرەتادا بە كەرويشكىك بزائىن. بۇچى دەبىت «پرۇسەى دەلالەت و سوبىكتى نىو پرۇسە[ى بەسوبىكتىبون]» بە نمونەى بالائى ماترىالىزم بزائىن؟

بەكورتىيەكەى، دەبىت مادە لەۋ سوكاىەتییە رزگار بكرىت كە پىيىدەكرىت، واتە لە سوكاىەتییە بەمادەبون. لەبرى ئەۋە، دەبىت مادە بە جۇرىك لە ماترىالىتەى بىجەۋەەر، شلۇك و رەنگاۋرەنگ بزائىن، شتىكى ۋەك تىگەيشتنى پۇست بونىادگەرەكان بۇ تىكستۋالىتە(دەقىتى). مادەش ۋەكو دەقىتى ۋاىە، ئەۋىش ناكۇتا، بىخەسلەت، پىشبنىنەكرائە، پۇلپۇلنەكرائە، مەلۇك و پەرشوبلاۋ، ناچوونىەك و دژەكۇيەتییە. ئىرىك سانتنەر، لەجىيى خۇيدا، ئەم مەسەلەيە بە «فرەكەلتورى لە ئاستى خانەيىدا» ۋەسفاكەت. لە كتىبى ماترىالىزمە نويىەكان ۋە بەروونى ئەۋە دەردەكەۋىت كە ئەۋ جۇرە ماترىالىزمەى ۋا لايەنگرىي لىدەكات جۇرىك پۇست بونىادگەرىيە لە بەرگى گورگدا. لەۋ جىيەى ۋا

بیرمەندانی وەك دێریدا باسی "دەق" دەكەن، ماتریالیستە نوێیەكان دین و باسی "مادە" دەكەن. لەمە بترازیت، جیاوازییەکی ئەوتۆ نابینریت.

بۆیە رەوتی **ماتریالیزمی نوێ** یش وەك زۆریك لە داھینانە بەرواڵت نوێیەكان، قەت ھیندەش نوێ نیە كە دەردەكەوێت. ئەم رەوتە لە بەدگومانیی پۆستبونیادگەریدا دەرھەق بە ھیومانیزم بەشدارە- ئەو باوەرە و مرۆڤەكان پێگەییەکی مومتازیان لە جیھاندا ھەیە- و ھەولەدات ئەم دیدگایە بەھۆی سەیرکردنی ھێزە ماتریالەكانەو بەبیاھەجەت، ئەو ھیزانە و ژيانی سرووشتی و ژيانی مرۆبی فەرقیکی ئەوتۆی بۆیان نیە و لە ھەردوو پانتاییەكەدا لەگەردان. بەلام گرفتەكە لێرەدایە كە ناتوانریت ئەوھێ تاییبەتە بە مرۆڤ، بەھۆی گیانیپیدانەو بەو شتانە و چواردەور بیاھەجەت بکریت. خۆ دەكریت مادە زیندوو بیت، بەلام بەو مانایە نا كە مرۆڤەكان زیندوون. مادە ناتوانیت نائومید بیت، بەرتیلخۆر بیت، تاوان ئەنجامدات و زەواجبكات. رەنگە بە مانایەك لە ماناكان، مانگ<sup>7</sup> بوونەوھەریکی زیندوو بیت، بەلام ناتوانیت فەزلی شۆنپیرگ بدات بەسەر ستراڤینسکی دا. تەنۆلكەكانی مادە چەشنی مرۆڤەكان بە دونیای مانادا ھاتوچۆناكەن. مرۆڤەكان دەتوانن میژوویان ھەبیت، بەلام گۆلالەسورە و جووزەلە ناتوانن. مادە دەتوانیت خۆی كارابكات، بەلام ئەمە جیاھە لەوھێ كەسیك دەگاتە ئامانجەكە خۆی. مادە، ئامانجی نیە پێی بگات.

---

<sup>7</sup> Moon

گەر ژینباوهری (فیتالیزم) ئەو تېروانینە رەتدە کاتەووە گواپە مادە زەر و توندوتیژ و بی‌هەستە، تارادەپە ک لەو پیناوەدایە کە بەرۆالەت جیپە ک بێخشیته رۆحە بی‌جەستەکان<sup>8</sup>. گەر جەستە ی مرۆف تا ئاستی میزی ناو قاوہخانەپە ک کورتکەیتەووە، ئەوا رەنگە ئەوکات پېویستبکات گیانیکی هەستپینە کراوی بۆ زیادکەیت تا سەر لە زۆر کاری جەستە دەریینیت. بۆپە ماتریالیزمی میکانیکی زۆرئاسان دەتوانیت وەرگەریت بۆ پېچەوانە کە ی. بە پېچەوانە ی خواستە ناوہکیپە کە ی خۆیشیپەووە، رېگە بکاتەووە تاکو پېگەپە کە ی رۆحی تاقانە بۆ مرۆف دانپین. ژینباوهری مافی خۆپە تی جووتجەمسەریپە درۆپینە کە ی نیوان مادە ی بەستەزمان و رۆحی نەمر رەتکاتەووە، بەلام دژایەتیپە کە شی لەسەر بنەمای ئەو بانگەشەپە کە مادە هەمووی گیانی تیاپە، بۆپە میزی قاوہخانە کە تا ئاستی مرۆف بەرزدە کاتەووە. راستیپە کە ئەوہپە ژنان و پیاوان نە لە دنیا مادپپە کە دابراون (بەو جۆرە ی ماتریالیزمی ئایدیالیستی دەپلیت) و نە بەتەواویش پارچەپە کە ن لە مادە (بەو جۆرە ی کە ماتریالیزمی میکانیکی دەپلیت). خۆ لەراستییدا ئەوان بەشیکن لە مادە، بەلام بەشیکن لە مادە بە مانا تاپبەتە کە ی. یان، بەو جۆرە ی مارکس دەپلیت، مرۆفە کان بەشیکن لە **سرووشت**، واتە پېویستە ئەم دووانە بە دانەبراو سەیرنە کە ی، بەلام دەتوانین لە “پەپوہند” ی دا بە یە کترەووە وەرپانگەری، واتە جیاوازیپە کانپان دەرخەین. برپک لە ماتریالیستە ژینباوهرپە کان ترسیان لەوہ هەپە جەختکردنەووە لەسەر جیاوازی نیوان مرۆفە کان و باقی سرووشت، جۆرپک لە هەرەمپیتی و هیرارشپە تی هەلاویردکارانە پیت. بەلام دە ی

---

<sup>8</sup> Disembodied spirits

خۆ ژنان و پياوان له ژيشكه كان داهينه رترن. له زيمينيشدا، هەر له بهر ئەو هۆيانەى باسمانکرد، زۆر ويرانكه رترن، ويرانكه رتر له وهى زمان دەرەقەتى وهسفکردنى بىت. ئەو كەسانەى حاشا له قودرەتى داهينانى مرۆفە كان دەكەن، رەنگە بكەونە ئەو داوهوه تواناى ويرانكارى مرۆفە كانىش پشتگوپخەن.

مرۆفە كان له جيهانى مادىيه وه هەلده تۆقن، بەلام ئەمه بهو واتايە نايت بليين هيچ جياوازييه كيان له گەل "قارچكه مارانه" دا نيه. خۆ جياوازن، بەلام جياوازييه كەيان له ويا نيه كه مرۆف رۆحى ههيه و قارچكه مارانه شتىكى مادىيه، بەلكو له ويايه كه مرۆفە كان فۆرمىكى تايبهتى ماترياليتەن كه پى دەليين گيانه وه (animal). له زيمندا، پىگهيهكى تايبه تيان له قەله مرهوى حەيوانى دا ههيه كه به ماناى «بالا تر» بوونى بىيه كودووى وان نيه. بەلام رهوتى ماترياليزمى نوئ، هەر قسه يه ك دەر بارهى سرووشتى تايبهتى مرۆف بكرىت، يه كسەر دهيباته وه سەر خۆبه زلزانى يان ئايدىاليزم. ئەمه جوړه پۆستمۆدېرنىكى سەر به ماترياليزمه. ئەم روانگه يه بۆ ههلهاتن له برابوون به فهزلى مرۆف به سەر ئەفرينراوه كانى تر دا-واته دابهشكارى ئيفليجكەرى بوونه وه ران به سەر خهلقه ندهى مرۆيى و باقى سرووشتدا- ئەو ريسكه دهنوئيت كه جياكارى لهم جوړه له كهولى جوړىك يه كسانى گەردوونىدا يه كخات و هاوكات ماده خوئشى به فرەيى بىينيت. بهم شيوه يه، كارى ماترياليزمى نوئ ده گاته روانىكى قوول بۆ جيهان (وهك دواتریش دهيبينين) ماركس لای فۆيه رباخ دهيدۆزىته وه و رهخنه يده كات. رىگه ي ههلهاتن لهم روانگه يه ئەوه نيه له جياتى سهيرکردنى



میکانیکیانە و سرەوتووانەى ھەموو شت، بێین و دینامیکی و زیندەل لێیان بڕوانین .

ئەگەر ماتریالیزمی کورتکەرەو (کورتکردنەو ەگەر) ناتوانیت بوارێک بۆ سوبیکتی مڕۆیی بکاتەو، بەتایبەت بۆ بریکاریتیی سوبیکت، ئەوا ئەم نوسخە "نوی"یەى دۆکترينى ماتریالیزمیش سەر بە ھەمان حوکمە. لەکاتیکدا ماتریالیزمی میکانیکی بە چاوی گومانەو سەیری بریکاریتیی (بکەریتیی)ى مڕۆف دەکات، کەچی ماتریالیزمی ژینباوەر دەیھەویت سەنتەریتیی لە سوبیکتی تەواو فەرمانرەوا دامالیت و بێبەخشیته تۆرێک لە ھیزە مادییە راگرەکانی. بەلام بە دیقەتدان لەم ھیزانە، جاروبار ناتوانیت ئەو خالە دەستنیشانبکات کە دەتوانین بریکاریکی خودبەرپۆبەری مڕۆیی بین بەبێ جادووی رزگاربوون لە ھەر خەسلەتپیدانیک. ئۆتۆنۆمیبوون، خۆبەختی پرسیکە کە بە شیوازیکی تایبەت دەگەریتەو بۆ خەسلەتپیدانی لەم جۆرە. خەسلەتدان بە-خۆ (self-determining)، بە واتای سڕینەوہی پەيوەستبوونمان نایەت بە دونیای چواردەورمانەو. راستییەکەى، تەنیا لەرپگەى پەيوەستبوونەوہیە (بۆنمونە بەو کەسانەو و بەخیومانندەکەن) دەتوانین لە ھەنگاوی یەکەمدا بگەینە پلەيەک لە سەربەخۆیی. سوبیکتی ئۆتۆنۆم، کە بەشیکی گەرەى فیکری پۆستمۆدیرن پیکدینیت، داھۆلە. ئازادبوون لە ھەر خەسلەتپیدانیک، ھەرگیز ئازادی نیە. گەر کەسیک لەرووی توپکارییەو قاقوقولیکی بەھیزی نەبیت بکریت پشت بە فرمانە پیشبینیکراوہکەى بھستیت، ئیتر چۆن دەتوانیت ئازاد بیت لەوہى گۆل بۆ رپال مەدرید بکات؟

له كتيبي ماترياليزمى نوئىدا، وهك زؤرينهئى فؤرمهكانى ژينباوهپرى، زاراوهگهلى وهك ژيان (life) و وزه (energy) له تهمومژى نيوان وهسفكردن و پوختكردنهوهدا دهژين. نوسهرانيش وپراي دهستنيشانكردنى ههئى هئىزى ديناميكى، زؤرجار بههايان بؤ دادهئين، ئەمه سهربارى ئەوهى كه به هيچ شيوهيهك ههر دهركهوتيهكى ژيان و هئىز و ئينيژى مائهى ستايش نيه. ههر جؤره ديناميزمىك قابىلى پياهه لگوتن نيه، شايه تيش بؤ ئەمه سهروكايه تيبه كهئى دؤنالدى ترمهپه. ئەو روانگهيهى وا ماده به شتىكى گؤراو و فرهئى و پرژوبلاو دادهئيت، دهشتوانيت بيزارى خوى دهرهق به "سنورداركردن"ى دامهزراوه كؤمهلايه تيبهكان و ريكخراوه سياسيهكان بخولقيئيت. بهم شيوهيه، ماترياليزمى نوئى و ئەنتىماركسيزم شتىكى ئەوتؤيان فهرق نيه.

دهتوانين ههئىك له كهموكورتيهكانى ژينباوهپرى (vitalism) له فيكرى ژيل دؤلؤزدا بهديبكهين، ميتافيزيسيهئىكى پراوپره كه بوون به ئەفرانديكى خؤنشين دادهئيت كه ههم ناكؤتايه و ههم موتلهقىش، بالاترين دهركهوتيه و مانيفيستبوونيشى برىتتبه له بىرى پهئى. له دونيا گنؤسيهكهئى دؤلؤزدا له كتيبهكانى وهك لؤژيكى مانا، ئەنتىئؤديب و جياوازى و دووبارهبوونهوهدا سوپيكتهكان، جهستهكان، ئەندامهكان، بريكارهكان، گوتارهكان، ميژووهكان و دهزگاكان-لهراستبيدا كردهكيئى وهك ئەوهى ههيه- ههرهشهيهكن بؤ سهر ئەم هئزه نوستوو و ناكؤتايه، تارادهيهكىش هاوشيوهئى ئەم باوهره تهقليديه كه جهسته زيندانى رؤحه. دؤلؤز بهزؤرى ديديكى نيگهتيقانهئى بؤ سنوردارىئى ههبوو، ديديك كه بهجوانى دهرخهري ئەو ئايدؤلؤژيا بازارپهستهيه كه ههر خوى

له جیى تردا رهخهیده کات و به کیشهی دهزانیته؟ میژوو، ئەخلاق، یاسا، خاوهنداریتی، پانتایی (قهله مپه و)، دهلالهت، کار، خیزان، سوبیکتیقیته، سیکسوالیتهی رۆژانه و ریکخستنی سیاسی کۆمه لانی خه لک که متازور کۆمه لیک دهسه لاتی نۆرمساز و نه زۆککهر و ریسابه خش و داگیرکهرن، وه کچۆن میشیل فۆکو ستایشی دۆلۆزی ده کرد، تیکرا باوه ریکی وای هه بوو. [به پیی دۆلۆز] ده بوو به چاوی گومانه وه سهیری هه ریه که له مانه بکهیت: یه کیتی، ئەبستراکتبوون، نیوانگری، دهلالهت، په یوهندی داری، ناوه کیبوون، تهفسیر، نواندنه وه، نیه تمهندی و گونجان.

له دیدی رۆشنگه ریکی له خۆنامۆوه، شتیکی بنیاتنهر له ژيانی کۆمه لایه تیی رۆژانه دا نادۆزریته وه. به لام بریک تیز و یاسا، هه ندیک ئەنتی تیزی سواومان پيشکه شده کات له نیوان پرسه ژینه کییه ئەفرینه ره ئاره زوو که ره دینامیکیه کان (که ده بیته بی ئەملاولا قبولیکهین) و قهله مپه وی سه رکوتکه ری فۆرمه مادیه سه قانگیره کان (که پیویسته به شیوه یه کی زیمنی به شهیتانیی بکهین). ژینباوه ریه گهردوونیه که ی دۆلۆز، به شیوه یه کی دوزمنکارانه، ژینباوه ریه کی دژه ماتریالیستییه. «ژیان» هیزیکی ئەثیری و گه له ک ناسکه، راشکاوانه باکی به و بوونه وه ره جهسته مه ندانه نیه که ناویان مرۆقه، ئەو مرۆقانه ی وا بالاترین ده سکه وتیان ئەوه یه خۆیان له دیوه جهسته یه که یان دابرن تا کو وه رگه رپن بۆ رپره وی کیشه اتووی ئەو توانا ره ق و سه ره سه خته. پرسه سه ره کییه که ئەوه یه چۆنچۆنی ده توانین له شه ر و سه ریشه ی خۆمان ده رباز بین. کاتیک هه ندیک له ستایشکارانی به شیکی فیکری دۆلۆز شتانیکی وه ها له نوسینه کانی

دى. ئىچ. لۇرانسدا و له بهرگىكى ساختەدا دەبىننەو، ئىدى بىئەوھى به ھەند  
وھرىگرن رەتيدە كەنەو.

كەواتە ئەوھى دەيخەنە بەر لوتمان، فەلسەفەيەكى رۇمانتىك و ئىختيارگەرايە كە  
لەسەر بەلگۆيەكى جەوېر و نوگەريەكى پەيتاپەيتا بەندە، وەك بلىي پىرسى  
ئەفرىنەر و نوگەر بەبى چۆن وچلۆن عايدى فرىشتەكان بوو. ئەمە دونيايەكە  
بەبى نوخسانى و كەموكوورى، بىباكىش لە دارووخان و تراژىدىا. بوون (Being)،  
ھاوبەشەيەكى مەعنەويە و بە مانايەك لە ماناكان بەسەر ھەموو بوونەوھراندا  
باردە كرېت، لەم سۆنگەيەوھەر شتىك بۆخۆي روويەكى خودايە، يان ديوپكە لە  
ھىزى ژيان. لەئاكامىشدا مرقەكان بۆ ئاستىكى نيچمەخودايى ھەلدە كىشرىن  
بەلام دواجار خوداش ديوھ بلىند و موتەعالەكەي خۆي لەدەستدەدات و تىكەل بە  
واقىعە مادىيەكە دەبىت، وەكچۆن لاي سىپىنۆزاي پىشەوای دۆلۆزىش ھەر  
دەبىننە. ئەوھى كە ھايدگەر بە ھەلەي زەقى مېتافىزىكى دايدەنەيت ئەوھى  
بوون واليدەكات لاسايى بوونەوھران بكاتەوھ (و مۆدىلى خۆي لەوانەوھ وەربگرېت)،  
بەجۆرېك كە خودا لەسەر ستايلى بىپەرستان وەردەگەرېت بۆ سوپەر ئۆبېكتىكى  
ھەمەتوانا. بەدەر لەمە، گەر ئىمە ھەموومان بەشىكىن لە خوايەكى سرووشتى  
خۇنشىن، ئەوا لەم حالەتەدا دەتوانىن بەھۆي ناسىنى خۇمانەوھ بگەين بە واقىعى  
موتلەق، چونكە ئەوھ موتلەقە وا لە ھەناوى ئىمەدا بىردەكاتەوھ و ھەستدەنوئىت.  
من تەنيا بەھۆي سووسە و شھودە تايبەتەكانى خۇمەوھ، دەتوانم بگەم بە ناسىنى  
حەقىقەت.

جا روانگه يه كى له م جوړه، هر ه لىنجانيكى سياسى له پشته وه بيت، مسوگه ره هيچ فرېكى به سر رادىكاليزمه وه نيه، گهرچى باسه كانى نيو ماترياليزمى نو، خويان كتومت به رادىكال ده رخن. به لام زور به ئاسانى ده توانين نه وه بينين كه چون نه م روانگه يه به ته واوى له گه ل ماهيه تى سه رمايه دارى پوښت پيشه سازى دا دپته وه- له گه ل دونيا يه كدا كه تيدا كار و سه رمايه ماترياليتى خويان له ده ستداوه و وه رگه راون بو نيشانه، رهوت و هيم؛ ديارده كومه لايه تيه كانش شل و فره و بى وچان له گوراندان؛ وينه كان و له به رگرته وه كان و فيرچواليتى كانش كاريگه رى ده خنه سر هر شتيك كه هينده ي ئوبيكته ماديه كان ساده بن. له م كه شه ناكوتا فورمگور و كشاوه دا، سه رسه ختى پروتى ماده جوړيكه له قيزه ونى. كومه لگاي مادى خوليا يه كى نه وتوى بو ماده نيه، چونكه هه رده م ده توانيت نمره يه ك له به رنكارى له به رامبه ر ئامانجه كانيدا پيشانبدات. ماترياليسته زينباوه رپه كانش هه موويان داكوكيان له سياسه تى پيشكه وتنخوازانه نه ده كرد. مؤرمونيزم كه به گشتى له پرووى كومه لايه تيه وه به روښنبن ترين باوه رى دى دانانريت، يه كيكه له نمونه كانى وى. له ديدى دامه زرينه رى نه م نه ريته دينيه وه، واته له چاوى جوږيف سميسه وه، روڅ ته نيا جوړيكى په تيتر و بالاترى ماده يه، يان به ليكدانه وه يه كى تر، ماده يه كى نوپكراوه يه. ماترياليتى تا نه و جييه ي نه توانريت له روڅ جياكريتته وه، ئيدى شتيكى ته واو په سنكراوه. رهوتى ماترياليزمى نو، تا راده يه ك به و مه رامه هاته ده رى كه جى رهوته نه م روپيه به سه رچووه كه ي ماترياليزمى ميژووى بگريتته وه. به لام

بەپېچەوانەى ماترياليزمى ميژووييهوه، وادياره كوئى ئاراستهكانى ناو ماترياليزمى نوى، هيچ خوليايهكيان بو چاره نوسى ژنان و پياوان نيه له دونيايه كى چهوسينهردا.

\*\*\*\*\*

جوړه كاني ترى ماترياليزم، چيان پييه بيخه نه روو؟ ماترياليزمى كى كه لتورييمان ههيه كه داهينانى ره خه گرى كه لتورى به ريتانى، ريموند وليامزه و ئاور له تاوتويى به ره مه هونه رييه كان ده داته وه له به ستينه مادييه كه ياندا. سه بارى ئه وه مووه تيز بينيهى كه له ره وته دا به ديده كرېت و گومان هه ئاگرن، تيناگه ين چ شتيكى زياتره له نوسخه سياسيه كهى كوومه لئاسيى هونه رى ته قليدى؛ كوومه لئاسيى هونه ريش ده په رژيته سه ر هه ندى پرسى وه ك به رده نگ، خوينه ر، دامه زراوه كوومه لايه تى و كه لتورى و هتد...ه كان. له زيمندا، ماترياليزمى مانا ناسييشمان ههيه، ستايليكى فيكرى كه له كوړو كوومه له پله به رزه تيورييه كاني دهيهى هفتادا خو شده ويسترا و ئه مرؤ هيند باوى نيه. ئه رگومينته كه بهو شيويهيه كه داله كان ماديى (هيماكان، دهنگه كان، و هاوشيوه كاني)؛ مه دلوله كان يان ماناكان به ره مهى گه مهى دوولايه نهى داله كانن و بهم پييه ش مانا بنه مايه كى ماديى ههيه. وه كچون دواتریش به ريده كه وين، لودفيگ فيتگنشتاين، ماناى به پرسىك داده نا كه په يوه سته به شيوازي كار كردنى نيشانه مادييه كانه وه له فورمىكى عه ملىي ژياندا. گه ر ژيانى نيشانه يه ك له به كار هينانه كه يدا نوستبيت و ئه م به كار هينانه باب ته يكى ماديى بيت، ئه وا ئه وكات شته كه بهو جوړه نيه وه ك بليى

ماناكەى لە جىيەكدا و لەپشتىهوه خۆى شاردوووتەوه، بەو جورەى كە لای دوالىستباوهرپكى دىكارتى، رۆح لە لەشدا نوستوو. فیتگنشتاين، لە **كتیبه قاوهیى** و **شىنەكان** دا دەنوسیت: رارادەبین پیمانوابیت بەكارهینانى نیشانهكان بەشىكى "نائۆرگانى" یان مادى هەیه، و رەهەندیكى ئۆرگانى یان رۆحانیشى هەیه كە هەمان **مانای نیشانهكان و تیگەيشتیانه**. بەلام بە دیدى ئەو، ئەم دوالىزمە شتىكى درۆینەیه. مانا پەيوەندیى بەو شتەوه هەیه كە ئیمە بەهۆى نیشانهكانەوه بەدەستیدەهینین، پەيوەندیى بە شیوازی بەگەرختنى نیشانهكانەوه هەیه لە فەزای گشتىدا لەپیناوى گەيشتن بە كۆمەلێك مەبەستى تايبەت. ماناش هەر هیندەى بەكارهینانى سەرقاپكەرەوهیهك ناديارە. تیگەيشتن، بریتییه لە دەسترنهگینیهكى زۆر لە تەكنیکىكدا، **بۆیهشە فۆرمیکە لە كردار**.

بەچەى ماتریالیزمى ماناناسى، وەك زۆریك لە بیروبۆچوونە بەروالەت مۆدیرنەكان، دەگەرپتەوه سەردەمانى كۆن. دەبیت لە نوسینهكانى ماركسیشدا شوینپى هەلگىرین، ئەوهى كە لە دیدى ئەوهوه «رەگەزى بیرکردنەوه خۆى، رەگەزى تەجەلای زیندوووى تیفكرین-واتە زمان- ماهیەتى هەستەکییه». مادە (هیماکان، دەنگەكان و هاوشیوهكانى)، ئەفرینەرى مانایه.

ماركس لە **ئايدۆلۆژىای ئەلمانى** دا، باسى زمان دەكات وەك شتىك كە جیاكارى نیوان مادە و رۆح هەلدەگریت و وەك دواتریش دیتەرپیمان، دەرەق بە جەستەش هەر راست دەرەچیت. وى بە تانە و توانجەوه گالتهیهكى حەسرەتنامیزانە بەو ئایدیالیسته فەلسەفییانە دەكات كە چۆن «رۆح» لەسەرەتاوه

بەدەست "لەكۆلنان"ى تەوقى نەفرەتى مادەو دەنالىنىت كە لىرەدا لە كەولى چىنگەلى پىر شەپۇلانى ھەوا و دەنگەكان و بەكورتىيەكەى لە بەرگى زماندا دەردەكەوئىت». «نالین»، «نەفرەت»، «لەكۆلنان»: ماركس لىرەدا بە زمانە داشۆرىنئامىزەكەى جۇناتان سويفت دەنوسىت و واخۆى دەنوینىت لەشە مادىيە نزمەكەى مروڤ، سافىتییەكەى مانای وی دەرووشىنىت. ئاخۆ چەمكگەلىكى درىژى وەك "بوونى بەرز" يان "فۆرمە بالاکان" لە شیوەى چىنى پىر شەپۇلانى ھەوادا بەرەو لای مە نایەن؟ ئاخۆ پىنگەى وان ھىند بەرز نىە كە بوونيان منەتى بە دەنگ يان نوسىن نەبىت؟ ئەوە چ رازىكە ھىلە رەشەكانى سەر كاغەزى سىپى، گوزارشت لە تىروانىن و خولیا و ئارەزووكانى مروڤ دەكات؟

ماركس بەم جۆرە لەسەرى دەروات: «زمان خۆى ھىندەى ئاگایى كۆنە. زمان ئاگایەكى پراكتىكىيە كە بۆ ئەوانىترىش ھەيە، و رىك لىرەشەوە بۆ خودى خۆم ھەيە: زمان، ھەروەكو ئاگایى، تەنیا لە پىوىستى و زەرورەتى تىكەلبوونى ئەوانىترەوە سەرچاوەدەگرىت». گەر قىتگنشتاين، وەك دەشىبىنن، كە جەخت لەسەر تايبەتمەندىي گشتىي زمان و پەيوەندىيشى بە باقىي بوونە مادىيەكەمانەوە دەكاتەوە، ئەوا ماركس، گەرچى كورتتر ئەمە دەكات، بەلام زووتر چوووتە پىرىي خالەكانى ئەوەوە. گەر زمان ئاگایەكى پراكتىكى بىت، و گەر ئەو نىشانانەشى وا درووستىدەكەن مادى بن، ئەوا لەو حالەتەدا دەتوانىن بەتەواوى قسە لەسەر مادىيەتى ئاگایى بكەين. تەنیا مەسەلەكە ئەوەيە كە مەبەستەكەى ماركس لە مادىيەتى ئاگایى ئەوە نىە وا زۆر جار دەمارناسىي ھاوچەرخ مەبەستىي.



زمان ئىشى ھىچ تاقەكەسىك نى، بەو رادەيەى كە ئەم مۆركە مرويىەى ئىمە  
 سىمايەكى نەناسراوى سەيرى ھەيە. زمان كەشىكە تىيدا وەبارھاتووین، نەك  
 ئەوہى دارايىەكى شەخسى بىت. لەپىشتىن شاعىران بەھوى بەكارھىنانى  
 زاراوہ گەلىكەوہ كە مروڤقەكانى تر ھەزاران جارى تر بەكارىانھىناوہ، بەشىوہيەكى  
 سەرەكى ھىشتاش ھەر دەتوانن دەمودەنگ بەخشنە ھەستەكانىان. ھەلبەت  
 وشەسازى تازەشمان ھەيە، بەلام ئەمانە تەنيا لە چوارچىوہى ماناگەلىكى  
 پىشووخت ئامادەدا، ماناوہردەگرن. بۆيە بەر ئەم پرسە ھەقدژە ماترىالىستىيە  
 دەكەوین كە مروڤ لە نامروڤقەوہ زاوہ. ديارە زمان لە ھەندى رووہوہ داھىنانىكى  
 مرويىە. بەلام بە ھىزىكى دەستروىشتووہوہ لەسەر شانمان دەنىشىت. زمان  
 ھىندەى چارەنووسمانە، پانتايى ئەفراندنىشە. ئەمە دەربارەى شتەكانى ترى جيا  
 لە زمانىش ھەر راستە. ئىمەش بەرھەمى مېژوو، وەرەسە، تۆرە خزمايەتییەكان،  
 دامەزراوہ كۆمەلايەتییەكان و پروسە نەستەكییەكانىن. ھەلبىزاردنى ئەمانە بەزورى  
 لە دەستى ئىمەدا نى. ئەمانە وەك كۆمەلىك دەسەلاتى ناكەسى، قورسايى  
 خويان بەسەر ئەستۆمانەوہ جىدەھىلن، ئىدى واشىدانى گەر رەگەكەيان  
 ھەلكۆلىت دەردەكەوئ دەستكردى مروڤن (ديارە بايۆلۆژىاي لىدەرچىت). بۆيە  
 سوبىكتى مروىى ھەمىشە بە رېژەيەك لە رېژەكان بە خوى نامۆيە، بەرھەم و  
 بەرھەفى دەستى كۆمەلىك دەسەلاتە كە سوبىكت ناتوانىت جلەويانبكات،  
 سوبىكتىش دوڤخىكى وای ھەيە كە بەشىكە لە بەسەرھاتى ماترىالىستى. ئەوہ  
 ئايدىالىزمە بە سوبىكت دەستپىدەكات، وەك بلىي سوبىكت زادەى خويەتى (لە  
 خويەوہ لەدايكەبىت)، بەم چەشنەش ناتوانىت لە پىش سوبىكتەوہ دەستپىبكات

[واته ناتوانیت له و دڅخه ماتریالییانه وه دهسټپټبکات که دواتر سوټیکت وه ک  
دهره نجامیکی مادی و زهمینی ده خولقینن].